"SAINT FRANCIS OF ASSISI PARISH"
"PARROQUIA SAN FRANCISCO DE ASIS"

LLC Series #221
65 East 500 North Orem, UT 84057 *Tel.: 801-221-0750*
Website: *www.oremstfrancis.org* ***Email:*** *parish@oremstfrancis.org*

Find us on Facebook

St. Francis of Assisi Catholic Church Orem, Utah

PASTORAL STAFF/EMPLEADOS PARROQUIALES

Pastor/Parroco	Rev. Gustavo Vidal	Ext. 1014
Parish Vicar/Vicario Parroquial:	Rev. Anil K. Kakumanu	Ext. 1018
Deacon/Diacono:	Vicente Vasquez	Ext. 1011
Deacon/Diacono:	Julio Palomino	Ext. 1011
Secretary/Secretaria	Adriana Perez	Ext. 1012
Business Manager	Yaneli Sandoval	Ext. 1010

FAITH FORMATION/FORMACIÓN DE LA FE:

It's almost the time to register our children for FAITH FORMATION. Please be alert, we will provide the schedule of the registration soon.

Es casí el tiempo para registrar nuestros hijos para la FORMACIÓN DE LA FE. Por favor, este alerta nosotros entregaremos el calendario para registrarse pronto.

CONFESSIONS: **MONDAYS & WEDNESDAYS AT 5:00 PM**
Confessions are in the gathering space of the church.
CONFESIONES: **LUNES Y MIERCOLES A LAS 5:00 PM**
Confesiones son realizadas en el pasillo de la parroquia.

HOLY HOUR/HORA SANTA: **WEDNESDAYS AT 7:00 PM/**
Miercoles a las 7:00 pm

OFFICE HOURS/HORARIO DE OFICINA: Monday—Friday / Lunes—Viernes: 9:00 am-4:00 pm

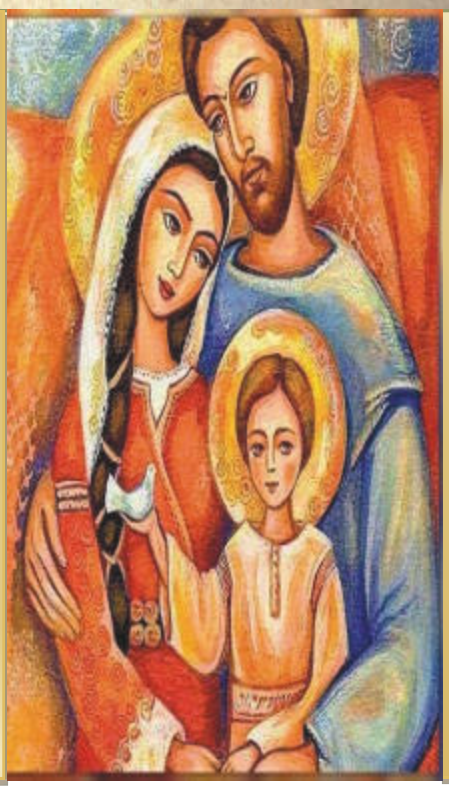
"JESUS SAID TO HIM, '«IF YOU CAN!»' «EVERYTHING IS POSSIBLE TO ONE WHO HAS FAITH»." (MARK 9:23). /"«¡SI PUEDES...!», RESPONDIÓ JESÚS. «TODO ES POSIBLE PARA EL QUE CREE»." (MARCOS9:23).

MASS INTENTIONS
MISA DE INTENCIONES
JUNE 06, 2021
JUNIO 06, 2021

SUNDAY/DOMINGO
The Most Holy Body and Blood of Christ/ Santísimo Cuerpo y Sangre de Cristo.
8:00 AM *(English) + Esperanza Martínez Magaña.*
10:00 AM *(English) Bishop Oscar Solis.*
12:00 PM *(Español) + Luz Estela Muñoz de Peña.*
2:00 PM *(Español) + Joshua Daniel Peña Cedillo, + Fernando Contreras.*

MONDAY/LUNES
359 Reading 1; Corinthians 1:1-7;
Gospel: Matthew 5:1-12.
10:00 AM *(English) Rev. William Curnutte.*
6:00 PM *(Español) Por las animas del purgatorio.*

TUESDAY/MARTES
360 Reading 1; Corinthians 1:18-22;
Gospel: Matthew 5:13-16.
10:00 AM *(English) For the 24th ordination of Fr.Gustavo Vidal.*
6:00 PM *(Español) Por los niños abortados.*



MASS INTENTIONS
MISA DE INTENCIONES
JUNE 06, 2021
JUNIO 06,2021

WEDNESDAY/MIERCOLES
361 Reading 1; Corinthians 3:4-11;
Gospel: Mark 5: 17-19.
10:00 AM *(English) Rev. Jose Alberto Barrera Hernandez.*
6:00 PM *(Español) Rev. Msgr.Rudolph Díaz.*
7:00 PM *(Bilingual Holy Hour) Por las famias sin empleo, + Rev. Gustavo Vidal.*

THURSDAY/JUEVES
362 Reading 1; Corinthians 3:15 –4:1,3-6;
Gospel: Matthew 5: 20-26.
10:00 AM *(English) Rev.Msgr. Rudolph Díaz.*
6:00 PM *(Español) Por los niños inmigrantes.*

FRIDAY/VIERNES
171B Reading 1; Hosea 11:1,3-4,8c-9.
Gospel: Ephesians 3:8-12,14-19.
10:00 AM *(English) Rev. Fernando Díaz.*
6:00 PM *(Español) Por los emfermos.*

SATURDAY/SABADO
364 Reading 1; 2 Corinthians 5:14-21;
Gospel: Luke 2:41-51.
5:00 PM *(Bilingual) Sister Marie Lucia Ngoyen.*
6:30 PM *(Español) Diacono John Kayser.*

The Most Holy Body and Blood of Christ

CATHOLIC ENGAGED ENCOUNTER

The Catholic Engaged Encounter is a marriage preparation program for couples who are to receive the Sacrament of Matrimony. The next weekend class is on Saturday, ***August 7th****, and* ***Sunday, August 8h****. For registration email* ***info@eeutah.org*** *or* ***call 801-214-8220****. Once you had completed the classes bring the certificate to the office to book the date. Also, please have the baptismal certificate from the last 6 months, first communion, and confirmation certificates. Likewise, the couples need 2 persons who have know them for more that 5 years for getting the admonishments.* **Please make a note that as of 2022** the new donation for a **wedding is $350** living in Utah County. If you are living **outside of our region is $500**, payment can be processed online using a debit o credit card.

Santísimo Cuerpo y Sangre de Cristo

CLASES PRE-MATRIMONIALES

Parejas que deseen tomar el Sacramento del Matrimonio, deberán cumplir con los siguientes requisitos: Registrarse a la oficina parroquial adjuntando un donativo de $100. Traer el comprobante de la clase a la oficina parroquial para apartar la fecha de su Boda. Preparar sus certificados de bautismo (recién de 6 meses), primera comunión y confirmación para el cuestionario con el Sacerdote o Diacono. Asimismo, necesita 2 personas que los conozcan más de 5 años para las amonestaciones. ***Nota:*** *Comenzando* ***el año 2022 el donativo*** *para la* ***boda es de $350*** *viviendo dentro de el condado de Utah. Si esta afuera de la región será de* ***$500****. Se podrá realizar el pago usando tarjeta de debito o crédito.*

PRE- BAPTISM CLASSES/CLASES PRE-BAUTISMALES

First: step: *English pre-baptismal class via* ***ZOOM****. Please email* ***faustinogonzalezmza@yahoo.com*** *to receive the link.* ***Second step:*** *Godparents need to be Catholic. If you are a couple need to have a marriage certificate from the Catholic Church or if you are a single person need to have a confirmation certificate.* ***Third step:*** *Please bring to the office the child's birth certificate, and donation is $25 per child, proof of classes taken via ZOOM, and the certificate of the godparents to fill out a form to put the date on the calendar. We have every Saturday morning Baptisms ceremony at 10:00 am.*

Primero: *Necesita registrarse y pagar el donativo de $25 por niño llamando a la oficina. La siguiente clase será el 09 y 16 de junio de 6:00 a 9:00 pm. Solo necesita tomar una clase.* ***Segundo****: Los padrinos tienen que ser católicos. Si están casados deberán presentar el certificado de Matrimonio de la Iglesia. Si es soltero/a presentar el certificado de confirmación a la clase.* ***Tercero:*** *Presentar en la oficina parroquial, el acta de nacimiento del bebe, los comprobantes de la clase de los papas y padrinos para reservar un lugar en la ceremonia bautismal. La ceremonia son realizadas los sábados a las 10:00 am.*

FAITH FORMATION:

If you have questions about the English program, you can email ***Angela Robles (angelarobles135@gmail.com) or contact her after 4 pm at 801-369-7124.***

FORMACIÓN EN LA FE:

Si tienen preguntas sobre el programa Español por favor hablar con el Director de Formacion, ***Luis Velasco, al número de teléfono 801-221- 0750 ext. 1016.***

"Please give your donation for the DIOCESAN DEVELOPMENT DRIVE (DDD) 2021. Saint Francis of Assisi is assigned for $60,000 this year. PLEASE BE GENEROUS AS YOU CAN. La Diócesis ha empezado LA CAMPAÑA DEL DESARROLLO DIOCESANO 2021 (DDD). La parroquia de San Francisco de Asís se le ha asignado $60,000 este año. POR FAVOR SEA LO MÁS GENEROSO QUE PUEDA"

DONATION BY PHONE /DONACION POR TELEFONO

You can make a donation to the Church using a cellphone or tablet. Also, you can make any payment to the parish office using our APP. Todos pueden realizar una donacion para la Iglesia usando un telefono celular o tableta. Asimismo, se puede realizar cualquier pago a la oficina de la parroquia usando nuestra APP.

REGULATIONS TO BE FOLLOWED *Because of COVID-19 anyone coming into the church must always be wearing a mask. If you are not wearing the mask, you will not be allowed in the Mass. Everyone needs social distancing; this also applies to children of all ages no exceptions. Once during the Mass, the Priest, Deacon, or the extraordinary Eucharistic Minister will bring Communion to the chair. Also, during the Mass, the sign*

REGULACIONES A SEGUIR *A causa del COVID –19 todas las persona que ingresen a la Iglesia deberan usar la máscara. Si no está usando la mascara, no se le permitira entrar a la Misa., todos tendran que guardar distancia. Esto tambien aplica a los niños de todas las edades sin excepciones. Durante la Misa, el Sacerdote, el Diacono o el Ministro Eucaristico extraordinario llevarán la comunion a su lugar. Además, durante la Misa, la señal de paz solo se dara verbalmente. No se permiten saludos de mano o abrazos.*

FOOD SALE/VENTA DE COMIDA

*On Sundays, after the 10:00 am Mass the group of **"PESCADORES DE CRISTO"** will be having food sales outside the GYM./ Los domingos, despues de la misa de 10:00 am el grupo **"PESCADORES DE CRISTO"** estará vendiendo comida afuera del gimnasio.*

GIFT SHOP/TIENDA DE ARTICULOS RELIGIOSOS

Every Sunday, it is open from 11:00 am through 2:00 pm in the escalante room for selling all kinds of religious articles. ***Note: If you have religious articles that you don't use, please bring them to our office for donation.***

Los domingos estará abierta la tienda de articulos religiosos de 11:00 am a 2:00 pm en el salón Escalante para que pueda adquirir todo tipo de articulos religiosos. ***Nota: Si usted tiene articulos religiosos que ya no use, por favor traigalos a nuestra oficina para donacion.***

YARD SALE/FOOD SALE

We are having a yard sale on the weekend of June 18, 19, 20 and 26 to help our parish. Likewise, ***MARIA RAMIREZ WILL BE SELLING MEXICAN FOOD THOSE DAYS FOR HELPING OUR PARISH.*** Please bring donations on Tuesday June 01 to the GYM. We accept furniture that can be used and good items to sell. Please call the office for more information.

YARD SALE/ VENTA DE COMIDA

Vamos a tener una venta de jardin el fin de semana del 18, 19,20 y 26 de Junio para ayudar a nuestra parroquia. Asimismo, ***MARÍA RAMIREZ ESTARÁ VENDIENDO COMIDA MEXICANA PARA YUDAR A NUESTRA PARROQUIA***. Por favor donen muebles que se puedan usar, artículos para la cocina, o para el hogar y ropa semi-nueva, traerlos el martes 01 de Junio en el gimnasio.

VOLUNTEERS ARE NEEDED AS CATECHISTS

Religious Education is in need of English or bilingual teachers. If interested please contact to Angela Robles angelarobles135@gmail.com

NECESITAMOS VOLUNTARIOS COMO CATEQUISTAS

El programa religioso educativo de Inglés está necesitando catequistas bilingües. Si está interesado favor de comunicarse con Angela Robles al correo angelarobles135@gmail.com

RAFFLE/RIFA

The parish is having a RAFFLE, we are looking for donations of new items, such as bicycles, kitchenware, electronics etc. Please feel free to call the office for more information.

La parroquia tandrá una RIFA, nosotros estamos buscando donaciones de objetos nuevos como bicibletas, microondas, aparatos electronicos. Por favor, llame a la oficina para mas información.

FINANCIAL INFORMATION/INFORMACION FINANCIERA

BUILDING FUND INTEREST

LOAN AMOUNT	$ 1,062,071	MONTHLY INTEREST	$5,000

DIOCESAN DEVELOPMENT DRIVE (DDD)
CAMPAÑA DE DESARROLLO DIOSESANO (DDD)

GOAL/OBJETIVO	$60,000
PAID/PAGADO	$11,227
NEEDED/SE NECESITA	$48,773

PRAY FOR: *All Our Military Troops, Kenneth Carter, Randy Jahner, Pilar Carrillo, Melany G. Bowen, Sam Barber Jr., MaryAnn Liddiard, Max Keele, Ronda Weaver, Kiki Brown White, David Summers, Citlali Gomez, Hardy Family, Carlson Family, Dallas Kummer, Dawn Summers, Pablo Davila, Brother O.F.M., Madeline Alispach, Shelly Roley Family, Patsy Wilkinson, Charmain Miche, Austin Hardman & Family, Richard Larson, Sandra Valencia, Christian Terry, Gary Bowen, Larry Hirschi, Otto Belvedere, Jose Carrillo, Louise Kalkbrenner, Ysabelle Dohse, Jose Herrera, Kelly Hoffmann, Tom Kennedy, Alan Guadagnoli, Amelia Swisher, Dora Rivera, Terri Lynn, Leesa Dunn & family, Cisco Fernandez, Joyce Rainaldi, the Trujillo family, Carl Brewer, George and Susan Gerard, Danielle Welsh, Doug Bruette, Lisa Pennelni, Susan Crouder, Ana, Michael, Isabella and Alas Family.*

LPi está contratando ejecutivos de ventas de anuncios

SÉ TÚ MISMO.
TRAE TU PASIÓN.
TRABAJA CON PROPÓSITO.

- Beneficios a tiempo completo
- Entrenamiento pagado
- Reembolso de gastos
- Se requiere viajar

Contáctenos en: careers@4lpi.com | www.4lpi.com/careers

Saving America For Tomorrow
PLEASE RECYCLE
We buy all types of metals
ALUMINUM • COPPER • BRASS • RADIATORS • STAINLESS
JUNK CARS • APPLIANCES • STRUCTURAL STEEL
Se Habla Español
MCR RECYCLING
550 N. Geneva Rd. • Orem • 225-0001

MARIA O'BRIEN, GRI
Member of St. Francis Since 1978
801-358-7355
"Se Habla Español"
UTAH CONNECT REAL ESTATE

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact Jaime Martinez Arvizu to place an ad today!
jarvizu@4LPi.com or (800) 950-9952 x5831

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251

¡NUNCA SE PIERDA SU BOLETÍN PARROQUIAL!

Inscríbase para recibir nuestro boletín semanal en su correo electrónico en *www.parishesonline.com*

BERG MORTUARY
"Located one block west of St. Francis"
373-1841
Orem • Provo • Springville

SAFETY & EMISSIONS
GAR-CAR AUTOMOTIVE LLC
AUTOELECTRIC & MECHANIC
Moises Garcia - *Certified Technician*
Ph: 801-735-6443 • 801-226-2985
220 w 990 N., Orem, UT 84057
$5 OFF ANY REPAIRS WITH THIS AD

LPi is Hiring Ad Sales Executives

BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Full-Time with Benefits
- Paid Training
- Expense Reimbursement
- Travel Required

Contact us at: careers@4lpi.com | www.4lpi.com/careers

NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at *www.parishesonline.com*

¡DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO!

¡HAGA SU PUBLICIDAD AQUÍ AHORA!

Llame a Jaime Martinez Arvizu hoy para su anuncio!
rmartin@4LPi.com or (800) 950-9952 x5831

APOYE A NUESTROS PATROCINADORES

Kristin R. Vazquez

RAFFONE DESSINÉ
LEGAL SERVICES

Practice Areas:
Car Accidents,
Personal Injury

11075 S. State Street, Unit 4
Sandy, UT 84070
(203) 200-8006 • www.raffonedessine.com

SE HABLA ESPAÑOL